



输往马来西亚废物原料装运前检验委托单

Application Form for Pre-shipment Inspection of Waste Materials Exported to Malaysia

CCIC-TRD (056)-01-04-2021

受理日期:

For CCIC Use Only

委托编号:

For CCIC Use Only

Date of Acceptance:

Application Number:

委托人 Applicant		联系人 Contact Person	
联系电话 Contact No.		电子邮箱 Email	
货物类别 Commodity Category	<input type="checkbox"/> 废纸 Paper Waste <input type="checkbox"/> 废金属 Metal Scrap <input type="checkbox"/> 其它 Others: _____	货物名称 Commodity	
装运方式 Shipping Method	<input type="checkbox"/> 集装箱 Containers <input type="checkbox"/> _____ x 20' <input type="checkbox"/> _____ x 40' <input type="checkbox"/> _____ x 45'	<input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/> Others	
订单号 PO#/订仓号 Booking Number		货物重量 (公吨) Commodity Weight (mt)	
货场名称 Yard Name			
货场地址 Yard Address			
货场邮编 Postcode			
货场联系人 Yard Contact Person		联系电话 Contact No.	
电子邮箱 Email		预计检验日期 Expected Inspection Date	
装运国及港口 Loading Country and Port		目的港口 Destination Port	
随附申请资料: <input type="checkbox"/> 制造商执照 Manufacturing License (ML) <input type="checkbox"/> 免于生产许可证的公司的确认函 Confirmation Letter for a Company Exempted from Manufacturing License (ICA 10) <input type="checkbox"/> 其它 _____ Others _____			
备注:			



输往马来西亚废物原料装运前检验委托单

Application Form for Pre-shipment Inspection of Waste Materials Exported to Malaysia

CCIC-TRD (056)-01-04-2021

检验委托条款/ Terms of Service

1、委托方确认所提供的以上信息真实准确完整。任何由于委托方所提供信息不真实、不准确、不完整所导致检验工作延误、无法实施或检验结果不准确等后果由委托方自负。

The undersigned client shall ensure that all information submitted in the form above is true, accurate and complete. The client shall take full responsibility for any delay in or abortion of inspection operation, and/or inspection result errors caused by untrue, inaccurate or incomplete information provided.

2、执行检验的CCIC 检验公司（以下简称“CCIC”）检验员应按约定时间抵达约定的检验地点执行检验。委托方应提前做好待检验货物，提供必要的检验条件并配合检验人员实施现场检验工作。如因特殊情况委托方无法按时提供货物或足够的检验条件，委托方应在至少二个工作日前通知CCIC。

The inspector from the relevant CCIC branch assigned with the inspection task (hereinafter referred to as “CCIC”) shall arrive at the agreed inspection venue to perform inspection at the appointed time. The client shall facilitate CCIC in its inspection by having the cargo ready for inspection in advance, providing personnel and equipment when necessary, and cooperating during the inspection. The client shall inform CCIC no less than two working days prior to the appointed inspection date should any special circumstances arise resulting in the client's inability to have the cargo ready on time or put adequate inspection conditions in place.

3、对于由于CCIC 检验错误造成委托方的直接损失，委托方需在在证书签发日起三个月内对CCIC 提出索赔并同时提供足够的、为CCIC 所接受的证据。CCIC 承诺给予最高不超过该单检验业务所收取的检验费三倍的赔偿。对于超出此限额的索赔和任何间接损失，CCIC 不做赔偿。

In the event of any direct loss inflicted on the client due to errors on the part of CCIC, the client shall lodge a claim against CCIC within three months from the issuance date of the CCIC certificate and provide sufficient evidence acknowledged by CCIC. The liability of CCIC shall not exceed a total aggregate sum equal to three times the amount of the inspection fee charged for the task and CCIC shall not be held liable for claims over the aforesaid amount. CCIC shall have no liability for any indirect loss.

4、附加条款：（视需要添加）

Additional Provisions: (if any)

委托方声明/Client Declaration

本公司已仔细阅读并同意上述所列条款，对以上填写内容的真实性负责，同意委托 CCICXX 有限公司对上述货物进行检验。

We have read, understood clearly and agreed to the above mentioned terms. We will take the responsibility for the authenticity of the content submitted in the form. We confirm to entrust CCIC XXXX Ltd. to carry out the inspection to the cargo mentioned above in the form.

委托方签章 (Signature/Stamp of the client) :

日期 (Date) : 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)